

目錄

推薦序	黃冠閔	002
推薦序	翁誌聰	006
出版前言	連憲升	010
方法與導讀：不只口述曲盟	沈雕龍	032
入野義朗、禮子夫婦的活動與亞洲	柿沼敏江	042
作曲家羅運榮與李誠載：亞洲作曲家聯盟與兩位韓國開拓者	金希鮮	046
亞洲作曲家聯盟(ACL)成立早年與當時香港樂壇背景回顧	曾葉發	054
亞洲作曲家聯盟與我	許常惠	060
訪談時間與地點	訪談：連憲升，沈雕龍	066
	紀錄：陳郁捷	

許博允

一、許常惠與亞洲作曲家聯盟

- (一) 許常惠老師與他的教學 069
 - (二) 亞洲作曲家聯盟成立以前的音樂團體
 - ◎從「製樂小集」、「江浪樂集」、「向日葵樂會」到「五人樂集」 074
 - ◎「中國現代音樂研究會」 077
 - ◎采風 080
 - ◎國立臺北藝術大學 080
 - (三) 亞洲作曲家聯盟的發起與成立
 - ◎七〇年萬國博覽會 081
 - ◎曲盟的發起討論 083
 - ◎亞洲音樂新環境，亞洲音樂新媒體，亞洲音樂節 087
 - (四) 一九八八年以後的兩岸與國際音樂交流 088
- ### 二、我的作品
- (一) 《琵琶隨筆》、懷念王正平 092
 - (二) 《中國戲曲冥想》 095

- (三) 與李泰祥共同作曲《放》／《作品》(Work) 096
 - (四) 「混和媒體藝術展」 098
 - (五) 《寒食》、懷念張清郎 100
 - (六) 《生·死》與麥可·蘭德的情誼 103
 - (七) 《境》、《點、線、面、體》與《樓蘭女》 105
- 三、新象的成立
- (一) 前言 107
 - (二) 新象 108
 - (三) 敲開水泥地播種 111

溫隆信

- 一、框架內外的音樂學習過程
- (一) 從臺灣的學院課程 119
 - (二) 到日本遊學的收穫 121
 - (三) 調性音樂在社會的實用功能 124

二、參加國際比賽的準備到獲獎

- (一) 一九七二年第一次參賽前的自我摸索 125
 - ◎ 參賽的契機 125
 - ◎ 第一次參賽 128
 - ◎ 賽後的機遇 130
- (二) 一九七五年第二次比賽 132
 - ◎ 比賽的準備和作品 132
 - ◎ 賽外雜想 134

三、關於亞洲作曲家聯盟

- (一) 聯盟草創時的情況 139
 - ◎ 早期推動的著作權與稅法 140
 - ◎ 曲盟發展中期 142
- (二) 一九七三年曲盟京都大會對臺灣作曲家的刺激和收穫 147
- (三) 辦理一九八六年曲盟在臺北的大會 150
- (四) 早期曲盟對臺灣「現代音樂」的傳承 153
- (五) 與官方的互相支援 155
- (六) 跟中國大陸作曲界的接觸 161

四、西樂、國樂與現代音樂

- (一) 關於一九七六年的《中國現代音樂》唱片 164
 - (二) 六、七〇年代西樂和國樂間的關係 168
 - (三) 一九八五年屈文中歌劇《西廂記》的爭議 172
- #### 五、我的繪畫與近年創作
- (一) 音樂創作之餘的繪畫生涯 175
 - (二) 關於二〇一九年創作《臺北交響曲》的想法 179

六、人物因緣

- (一) 許常惠老師 181
- (二) 企業界友人 184

賴德和

- 一、曲盟、許常惠與音樂的民族性 191
 - (一) 曲盟的二三事
- 二、史惟亮與臺灣省立交響樂團

(一)	來自史惟亮與許常惠的影響	193
(二)	進入省交	194
(三)	音樂實驗班	196
三、	藝術學院、馬水龍與鮑幼玉	
(一)	前言	197
(二)	藝術學院籌備階段	198
四、	早年創作與作曲轉折	
(一)	省交時期	199
(二)	紐約	201
(三)	隱居後	202
五、	文化認同、本土意識與紐約的中國作曲家	204
六、	師友、人物雜憶	206
(一)	陳忠信、現代國樂	206
(二)	國立藝專	210
	◎戴洪軒與游昌發	211
(三)	黃友棣	212

一、學習生涯的回顧

(一) 國內學習經歷 217

(二) 出國留學——從瑞士到德國 219

(三) 布魯姆與雷曼 221

(四) 拉亨曼與尹伊桑 223

◎寫作的紀律 223

◎尹伊桑另類的教學 225

◎作曲家克勞斯·胡伯 226

(五) 留德時期的抄譜經驗 228

二、國際作曲組織的參與

(一) 加入國際現代音樂協會 (ISCM) 230

(二) 亞洲作曲家聯盟 (ACL) 232

◎擔任理事長 232

◎曲盟的擴張 234

◎近十年的曲盟 234

(三) 國際作曲家廣播評議會 (RC)	236
三、北藝大教學與行政	
(一) 北藝大音樂學院	238
◎ 進入北藝大教學的初期	238
◎ 從教學到行政與政策體系	240
◎ 接任傳音系主任	241
◎ 改名為國立臺北藝術大學	242
◎ 作曲師資的轉換	243
(二) 思想悟子與柏林音樂節	244
(三) 視唱聽寫與作曲教學	245
◎ 作曲教學的心法	247
◎ 音高的設計	248
四、傳統與現代的兩極對話	
(一) 舉辦傳統樂器示範演奏研討會	250
(二) 催生現代音樂室內樂團	252
五、談談我的作品	
(一) 《楓橋夜泊》、《臺灣風情畫》、《禮運大同三章》	254

- (二) 《釋·道·儒》、《物境·情境·意境》 258
- (三) 《陰陽上去九章》、《螳螂捕蟬·黃雀在後》、《世界恬靜落來的時》 261
- (四) 《普天樂》、《一江風》、《大燈對》 264
- (五) 《迷宮·逍遙遊》、《東南西北》系列作品 266
- (六) 《諺語對唐詩》、《夢遊女》 270
- (七) 《單簧管四重奏曲》、《花團錦簇》 272
- (八) 《黑潮聲景圖》、《百岳傳奇》、《文化頌》 274
- 六、臺灣的音樂環境與現代音樂的推廣
- (一) 現代音樂的接受與推廣 277
- (二) 蘭德與一九七〇年代臺灣的現代音樂 283
- (三) 現代音樂中心與樂譜出版 285

錢善華

一、亞洲作曲家聯盟與我

(一) 參與 ACL 的經歷

291

◎ APSE 亞太民族音樂協會的成立	293
◎ 亞洲作曲家聯盟發展至今的變化	295
(二) 對菲律賓與印尼作曲界的觀察	297
(三) ACL 大會見聞與人物憶往	300
◎ 周文中、紐西蘭作曲家巴蒂	301
(四) ACL 對臺灣音樂學研究和作曲的影響	302
二、我的學習與教學、研究生涯	
(一) 在臺灣的學習與開始接觸民族音樂學研究	305
(二) 美國與維也納的學習	307
(三) 我的教學生涯	311
(四) 談談自己的作品	314
(五) 對國內民族音樂學研究與音樂教學的期許	315

潘世姬

一、我與亞洲作曲家聯盟

- (一) 記一九九一年「女作曲家論壇」 321
 - (二) 身為女性作曲家的想法 323
 - (三) 擔任理事長 325
 - (四) 曲盟世代轉換的觀察 326
- ◎音樂創作上的轉變 329

二、作曲家生涯的抉擇

- (一) 走入作曲的機緣 332
 - (二) 在加拿大和美國的求學歷程 335
 - (三) 從紐約到臺灣 340
 - (四) 周文中的「文人精神」 344
- ◎周文中與「瓦雷茲」 347
- ◎其他的軼事 350
- (五) 我的創作與關懷
- ◎《雙溪素描》、《雲飛高》 353

- ◎管弦樂《大磺嘴隨想》、《異鄉人》 355
- ◎國樂作品《兒時情景》 356
- 三、作為社會中的行動者
 - (一) 臺加音樂與藝術交流基金會 357
 - (二) 回憶吳靜吉的風範 360

呂文慈

- 一、我與亞洲作曲家聯盟
 - (一) 進入曲盟 363
 - (二) 溫隆信老師鼓勵和影響 365
 - (三) 長笛獨奏曲《日月》在國際交流對我創作生涯的啟發 366
- 二、邁入專業作曲家
 - (一) 臺灣素材運用的初始 368
 - (二) 作品發表的機緣與展開 369
 - (三) 客委會的緣分與老虎機：《冷月》 370

CONTENTS

PREFACE

LIEN Hsien-Sheng 03

INTRODUCTION: BEYOND ORAL HISTORY WITH THE ASIAN COMPOSERS LEAGUE

SHEN Diau-Long 10

ACTIVITIES OF IRINO YOSHIRO AND REIKO AND ASIA

KAKINUMA Toshie 016

COMPOSERS NA UN-YOUNG AND LEE SEONG-JAE: KOREAN PIONEERS IN THE ASIAN COMPOSERS LEAGUE

KIM Hee-Sun 020

TOWARDS THE GROWTH OF A HONG KONG MUSIC—

A Brief Account of the Contemporary Music Scene in Hong Kong
during the initial years of the Establishment of the Asian Composers
League in the 1970s

TSANG Richard 026

THE ASIAN COMPOSERS LEAGUE AND I

HSU Tsang-Houei 030

Table 2: ACL Executive Committee History: Names and Positions 034

Table 1: ACL Conference History: Summary of Dates and Venues 035